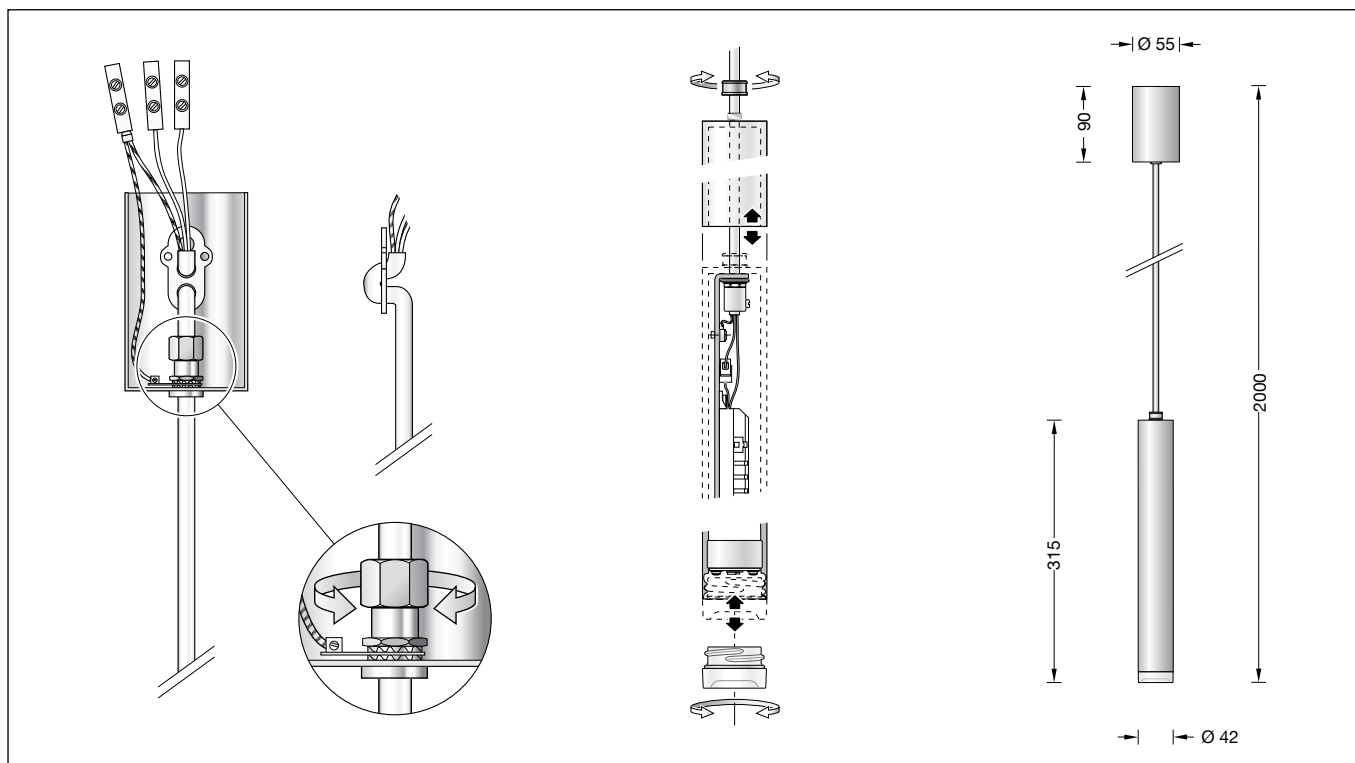


Gebrauchsanweisung  
Instructions for use  
Fiche d'utilisationPendelleuchte  
Pendant luminaire  
Suspension

4238

**Anwendung**

LED-Pendelleuchte mit Kristallglas für gerichtetes Licht, zur Erzeugung einer gleichmäßigen horizontalen Beleuchtungsstärke.  
Hohe Wirtschaftlichkeit durch lange Wartungsintervalle und hohe Lichtleistung bei niedrigem elektrischen Anschlusswert.

**Application**

LED Pendant luminaire with crystal glass for directed light to provide a high horizontal illuminance.  
High operating efficiency because of long maintenance intervals and high light output with low connected load.

**Utilisation**

Suspension LED avec verre clair pour lumière dirigée vers le bas pour créer un fort niveau d'éclairage horizontal.  
Installation économique grâce à une faible maintenance et un rendement élevé pour une faible consommation.

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung	4,2 W
Leuchten-Anschlussleistung	6,4 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Lebensdauerkriterien	50 000 h/L <sub>70</sub>

**Lamp**

Module connected wattage	4.2 W
Luminaire connected wattage	6.4 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Service life criteria	50 000 h/L <sub>70</sub>

**Lampe**

Puissance raccordée du module	4,2 W
Puissance raccordée d'un luminaire	6,4 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50 000 h/L <sub>70</sub>

**4238**

Modul-Bezeichnung	LED-0349/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	490 lm

**4238**

Module designation	LED-0349/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	490 lm

**4238**

Marquage des modules	LED-0349/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	490 lm

**4238 K4**

Modul-Bezeichnung	LED-0349/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	525 lm

**4238 K4**

Module designation	LED-0349/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	525 lm

**4238 K4**

Marquage des modules	LED-0349/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	525 lm

**Produktbeschreibung**

Leuchtgehäuse aus Aluminium und Metallbaldachin, Oberfläche Edelstahl  
Kristallglas mit Gewinde  
Leitungspendel  
Mantelleitung schwarz 3 × 0,75 □  
Gesamtlänge der Leuchte ~2000 mm  
Anschlussklemmen und Schutzleiterklemme 2,5 □  
LED-Netzteil  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
Schutzklasse I  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 0,8 kg

**Product description**

Aluminium luminaire housing and metal canopy, stainless steel finish  
Crystal glass with screw neck  
Black flex suspension 3 × 0.75 □  
Overall length of luminaire ~2000 mm  
Connecting terminals and earth conductor terminal 2,5 □  
LED power supply unit  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
Safety class I  
CE – Conformity mark  
Weight: 0.8 kg

**Description du produit**

Armature fabriqué en aluminium et cache-piton métallique, finition acier inoxydable  
Verre clair avec filetage  
Suspension par câble noir 3 × 0,75 □  
Longueur totale du luminaire ~2000 mm  
Bornier  
et borne de mise à la terre 2,5 □  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
Classe de protection I  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 0,8 kg

## Lichttechnik

Halbstrreuwinkel 51°

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf unserer Website [www.glashuette-limburg.de](http://www.glashuette-limburg.de).

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechsellens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Baldachin nach unten schieben. Leuchte in Deckenhaken einhängen. Schutzleiterverbindung sowie elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Baldachin fest an die Decke schieben. Mit der Sechskantmutter im unteren Teil des Baldachins lässt sich die Klemmwirkung einstellen.

## Kürzen des Leitungspendels

Die Leitung darf nur oben im Baldachin gekürzt werden. Klemmen und Aufhänger entfernen. Leitung auf gewünschte Länge kürzen und ca. 8 cm absetzen. Schutzleiterverbindung und elektrischen Anschluss an Klemmen wieder herstellen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden.

## Lampenwechsel

Anlage spannungsfrei schalten. Glas aus Leuchtgehäuse herausschrauben. Drehteil an Leuchtgehäuse lösen und Leuchtgehäuse am Kabel nach oben schieben. Leuchtenleitungen (LED) von Netzteil lösen. LED-Modul demontieren. Austausch-LED-Modul montieren. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Leuchtenleitungen (LED) am Netzteil anschließen. Leuchtgehäuse am Kabel über die elektrische Einrichtung führen. Drehteil montieren und fest anziehen. Glas in Leuchtgehäuse einschrauben.

## Light technique

Half beam angle 51°

Luminaire data for the light planning program DIALux for indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES-format you will find on our website [www.glashuette-limburg.com](http://www.glashuette-limburg.com).

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

## Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Pull canopy down. Suspend the luminaire from the ceiling. Make earth connection and electrical connection to the terminals. Press canopy against the ceiling. The clamping effect can be adjusted by the hexagon nut at the lower part of the canopy.

## Shortening of flex suspension

The flex suspension can only be shortened at the canopy end. Remove terminals and hanger. Shorten cable to the desired length and strip end approx. 8 cm. Remake earth connection and electrical connection to the terminals.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt. A broken glass must be replaced.

## Relamping

Disconnect the electrical installation. Unscrew glass from luminaire housing. Loosen knob and pull luminaire housing up the luminaire cable. Disconnect luminaire wires (LED) from the electronic power supply unit. Disassemble LED module. Assemble LED replacement module. Note installation instructions of the LED module. Make connection of luminaire wires (LED) to the electronic power supply unit. Lead luminaire housing over electrical unit. Fix knob at luminaire housing and tighten it. Screw glass into luminaire housing.

## Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 51°

DIALux est un programme de calcul d'éclairage pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur le site [www.glashuette-limburg.com](http://www.glashuette-limburg.com) ainsi que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

## Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme! Éviter de toucher la surface de diffusion avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Tirer le cache-piton vers le bas. Fixer le luminaire au plafond. Procéder à la mise à la terre et puis faire le branchement électrique aux borniers. Pousser le cache-piton au plafond. On peut régler la au bas du cache-piton en ajustant l'écrou hexagonal.

## Raccourcir le câble de suspension

Le câble ne peut être raccourci qu'en haut dans le cache-piton. Enlever les bornes de raccordement et l'anneau. Raccourcir le câble à la longueur souhaité et dénuder à 8 cm. Faire le raccordement à la mise à terre et aux borniers.

## Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé.

## Changement de lampe

Débrancher l'installation. Dévisser le verre de l'armature. Dévisser le bouton fileté et pousser l'armature du luminaire vers le haut sur le câble. Déconnecter les fils de la LED du bloc d'alimentation. Démontez le module à LED. Installer le module à LED de remplacement. Attention à la fiche d'utilisation du module à LED. Procéder à la connexion des fils de la LED au bloc d'alimentation. Descendre l'armature du luminaire sur l'équipement électrique. Re-serrer le bouton fileté à l'armature du luminaire. Visser le verre dans l'armature.

## Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Ersatzglas	11300542EG
LED-Netzteil	610916
Baldachin	751546

## Spares

Description	Part no
Spare glass	11300542EG
LED power supply unit	610916
Canopy	751546

## Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Verre de rechange	11300542EG
Bloc d'alimentation LED	610916
Cache-piton	751546